

Notes évolutives de Christine Demont et Samantha Gothuey (à compléter !) autour du thème :

## « Les mots relient les mondes » (Worte verbinden Welten / Le parole uniscono i mondi)

### Préparation du BiblioWeekend 2025

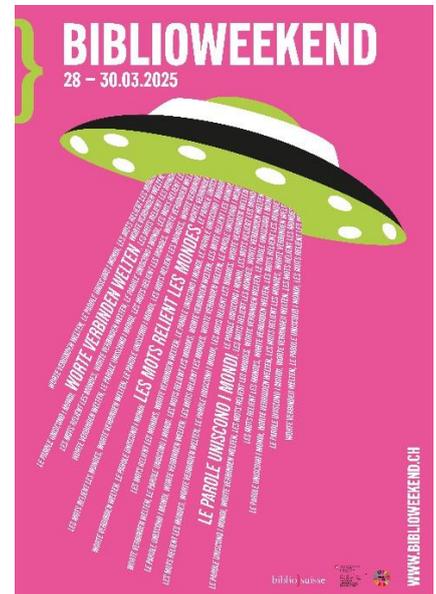
Atelier à Bibliomedia, Lausanne,

Vendredi 11 octobre 2024, de 9h à 16h15,

Animé par Mylène Badoux et Alice Perritaz

mylene.badoux@vevey.ch

alice.perritaz@bluewin.ch



### Titre de la journée : **Construisons ensemble votre projet pour le Biblioweekend !**

#### En préambule, quelques liens utiles :

- Le site de Bibliosuisse <https://www.bibliosuisse.ch/fr/activites/biblioweekend>
- Le site dédié au BiblioWeekend <https://www.biblioweekend.ch/fr/>

Pour télécharger du matériel (login) <https://www.biblioweekend.ch/fr/pour-les-biblioth%C3%A8ques/downloads>

- Le site de BiblioFR <https://bibliofr.ch/fr/activites/biblioweekend>
- Le site de BiblioVaud [https://bibliovaud.ch/?page\\_id=4377](https://bibliovaud.ch/?page_id=4377)
- Le site de BiblioValais Wallis [BiblioValais Wallis](https://bibliovalaiswallis.ch/)

#### Texte de présentation de la journée :

« Nous vous proposons une journée de coaching pour élaborer votre action de médiation pour le Biblioweekend qui aura lieu du 28 au 30 mars 2025.

L'objectif de cette journée est de construire une action originale et pertinente conçue pour votre bibliothèque.

Vous repartirez avec des outils concrets comme des idées de projets et une liste d'intervenant.e.s et d'artistes pouvant vous être utiles.

Cette journée s'adresse à des petites et des moyennes bibliothèques qui souhaitent ouvrir l'éventail des offres culturelles destinées au public mais qui ne savent pas par quel bout commencer.

Ce coaching de projet sera construit à partir de connaissances pratiques et d'une expérience du terrain de Mylène Badoux, responsable de la médiation culturelle à la Bibliothèque municipale de Vevey et Alice Perritaz, artiste, médiatrice culturelle et graphiste. »

Support de présentation conçu par les deux intervenantes (en annexe) :

presentation\_powerpoint\_contruisons\_ensemble\_biblioweekend\_pdf

**Tour de table de présentation :**

Prénom, nom / Fonction, bibliothèque / Attente(s) de la journée / Super-pouvoir de la journée

Cette journée n'est pas une formation, mais un coaching de préparation, tourné vers la pratique, afin de développer un/des projets pour le BiblioWeekend.

Les deux animatrices sont encore disponibles après cet atelier pour nos questions (service après-vente).

Le programme :

MATIN	9h	Bienvenue, tour de table
	9h15	Étapes d'un projet de médiation / programmation d'événement
	9h30	Quels sont les critères de la réussite d'un événement ?
	09h45	Thème 2025 : Les mots qui relient les mondes
	10h05	Présentation d'exemples de projets
	10h30	Pause
	10h40	Présentation des outils
	10h50	Travail individuel ou en groupe
	12h	Pause de midi
APRES-MIDI	13h	Discussion sur la communication
	13h15	Travail individuel ou en groupe -> si projet terminé, passer à la comm
	14h15	Passage clé USB (si besoin)
	14h20	Pause
	14h30	Présentation et discussion en plénière
	16h	Conclusion

**Étapes d'un projet (en 4 phases)** -> cf. présentation. Un projet extraordinaire = projet qui sort de l'ordinaire, audacieux. Ne pas oublier de réfléchir à un projet qui soit inclut dans un territoire ! La bibliothèque est inscrite dans un territoire, ne pas oublier de développer des partenariats.

Lors de la phase 4, c'est bien d'échanger avec l'intervenant pour connaître son ressenti à la fin de l'événement.

**Critères de réussite ?** -> cf. présentation

**Thème du BiblioWeekend 2025 : « Les mots qui relient les mondes »**

C'est un thème fourre-tout, qu'on peut développer à sa façon. Ensuite, il faut choisir une idée qui nous plaise et la développer/concrétiser.

Le thème doit être utile, mais ne doit pas représenter une surcharge de travail.

Il ne faut pas être menotté au thème, ni au dessin de l'affiche, mais faire de son mieux !

**Liste de mots-clés :**

Fantasy / science-fiction / multiculturalisme / rap / littérature / transmission orale / eau / différents styles de livres / mots et expressions qui viennent du monde entier, traduits ou non en français / alphabétisation / langages différents (ados) / ponts intergénérationnels / communication (non verbale) / langues / parole / écriture / traduction / interprétation / histoires / anecdotes / dessin / gestes / poésie / chanson / lois / fictions / sciences / souvenirs / mémoire / internet / transmission / code (secret / informatique) / déduction / dialogue / expression / rencontre / échange / voyage / tradition (orale / écrite) / bouteille à la mer / futur / passé / science-fiction / fantasy / cuisine / recettes

**Présentation d'exemples de projets, répartis selon les budgets à dispositions :**

Faire attention au temps à consacrer et au budget disponible avant de prévoir des animations.

Penser éventuellement à organiser une équipe de bénévoles pour nous aider durant ce week-end.

Se démarquer avec une tenue particulière de l'équipe (déguisement).

## BIBLIOWEEKEND

Petit : 0 à 250 chf	Moyen : 250 à 800 chf	Grand : + 800 chf	Autonome ou non
<b>Mots dans les livres</b> <i>recommandations, anecdotes sur le livre</i>			oui
<b>Ballons hélium</b> <i>avec un petit mot et adresse</i>			oui
<b>Carte postale</b> <i>écrire une carte et donner son adresse postale possibilité de collaboration entre Bibliothèques</i>			oui
		<b>N'oubliez pas les paroles</b> (chanson) <i>avec Loïc Valley / Yoann Provenzano / autre</i>	non
		<b>Spectacle d'improvisation</b> <i>avec des mots du public et structure locale d'impro</i>	non
	<b>Atelier de linogravure, calligraphie, lettrine, gravure</b> <i>avec Gaëlle Garroq / Morgane Ischer / autre</i>		oui
<b>Mots dans les journaux</b> <i>poème géant, carte postale, collage sur vitre</i>			oui
		<b>Atelier fanzine</b> <i>thème : souhait heureux du futur / monde futuriste</i>	non
		<b>Atelier message dans 10 ans</b> <i>avec Alice Perritaz</i>	non

### Bourse au public et choix d'une bibliothèque (cf. présentation) :

Avant de monter un projet, il faut réfléchir aux 3 questions : qui ne vient pas dans ma bibliothèque ? Pourquoi ?

Qu'est-ce que je peux faire pour que cela change ?

Réfléchir au public qui ne vient pas nous (bibliothécaire) met mal à l'aise, dans une position inconfortable...

### Présentation des outils (cf. présentation et fiches annexes) :

- Fiche de projet

Public (qui)

Description (quoi)

Objectifs (pourquoi)

Budget (combien)

Moyens de mise en œuvre (comment)

Déroulé

- SWOT (Méthode d'analyse de projet)

**Strengths**(forces) : caractéristiques du projet qui lui donnent un avantage sur les autres

**Weaknesses**(faiblesses) : caractéristiques du projet qui désavantagent le projet par rapport aux autres

**Opportunities**(opportunités) : éléments de l'environnement que le projet pourrait exploiter à son avantage

**Threats**(risques) : éléments de l'environnement qui pourraient causer des problèmes au projet

- **Carte d'empathie** (qui vise à se mettre à la place de notre public ; compléter les champs pour savoir ce que les gens vont percevoir de l'animation).

**Travail individuel ou en groupe (en binômes) pour remplir ces trois fiches.****Discussion sur la communication** (cf. présentation) :

Démo rapide de canva.com (la version gratuite suffit amplement et on peut la partager en équipe).

Se faire un compte, puis Cliquer sur créer un design...

*Pour autant que l'on ne souhaite pas utiliser le matériel mis à disposition par Bibliosuisse, à commander jusqu'au 1<sup>er</sup> décembre 2024 et/ou à télécharger.*

Pour télécharger du matériel (login) <https://www.bibliowekend.ch/fr/pour-les-biblioth%C3%A8ques/downloads>

**Présentation et discussion en plénière, individuelle ou par groupes (regroupée par thématiques) :**

- **Ateliers créatifs**
  - Tote-bag (sac fourre-tout)
  - Lettrines, calligraphie avec 2 groupes de 12 pers, animé par une artiste locale
  - Fanzine avec l'association [Splotch !](#) sur le thème « Si j'avais un super-pouvoir »
  - Dessins de mangas
  - Caviardage sur les livres désherbés : consiste à entourer des mots pour les mettre en évidence afin de créer une phrase
  - Les codes ou la cryptographie
  - Composition de lettres anonymes (!)
  - Les mots dans les livres : Petits mots en plusieurs langues à glisser dans les livres et qui sont retrouvés au hasard au fur et à mesure des emprunts
  - Arbre à souhait : collaboration avec les jardiniers de la commune
- **Cartes-postales**
  - Envoi de cartes-postales entre les 2 bibliothèques d'Aubonne et d'Epagny. Utilisation de cartes postales vierges préimbrées. L'adresse sera celle de l'autre bibliothèque. L'une et l'autre responsable vont s'envoyer des petits mots à l'autre pour « donner le ton » → un petit mot à destination des lecteurs de l'autre bibliothèque. Elles imaginent un budget d'une centaine de francs. Les moyens à mettre en place seraient des crayons et une boîte qui ferait office de boîte postale. L'idée serait de s'envoyer les cartes le lundi suivant. Ensuite, ce serait bien de prendre une photo des cartes reçues et de publier un article dans le journal communal...
- **Cuisine**
  - En partenariat avec le centre de requérants d'asile (à Boudry) autour d'un buffet de cuisines du monde
- **Exposition**
  - Photos
- **Hors les murs**
  - Promenade littéraire dans le village pour relier le haut et le bas ou les différents quartiers
- **Jeux de mots et expressions**
  - Mots de politesse en différentes langues
  - Expressions en diverses langues -> donner des expressions traduites en français et retrouver le pays d'origine ; faire correspondre des traductions d'[onomatopées](#) dans différentes langues
  - Jeux de mots et des expressions datées en parallèle avec celles d'aujourd'hui, sur forme de quiz
  - Les mots-imagés (croquis, découpages) ; livres sur les expressions et illustrations de ces expressions → à déterminer la traduction littérale
  - Arbre à mots
  - Jeu type question pour un champion avec des questions de rapidité

- **Jeux de société**
  - Autour des mots (scrabble, boggle, taboo, dixit, sky my husband, time's up, mots croisés/fléchés/mystérieux/etc., jeu du pendu...)
  - Jeux de société d'autres cultures
  - Collaboration avec la ludothèque
  
- **Lecture / discussion**
  - Lecture d'albums en duo (intergénérationnel), puis partie commune où tout le monde lit ses histoires aux autres ; en lien avec ProSenectute
  - Né pour lire multiculturel ; histoires racontées en langues étrangères
  - Mini-club de lecture (avec bibliographie à distribuer)
  - Lectures/contes dans plusieurs langues
  - Café-récits avec Evelyne Mertens
  
- **Œuvre participative**
  - Fresque collective d'un texte en mots découpés dans des journaux, des revues, des livres désherbés... ; écrire la première phrase à continuer sous forme de [cadavre-exquis](#) ; cette grande affiche est un moyen de prolonger l'événement au-delà du BWE, pour les visiteurs qui n'étaient pas présents les jours J.
  
- **Spectacles**
  - Spectacle d'impro autour des mots découpés utilisés pour la fresque collective ; inviter [Fausto Borghini](#) ou autre ou la troupe de théâtre locale
  - Venue d'un artiste slameur «(ex. Wetu le passant, slameur genevois), accompagné au piano ; musique
  - Projection d'un film au cinéma ou dans une salle
  - Rencontre avec Marc Tiefenauer (Conservateur de la Réserve précieuse à la BCUL de Dorigny) axée autour des contes et légendes de Suisse
  - Activité avec de la danse
  
- **Textes/poésie/haïku**
  - Passages/extraits du « Petit Prince » en plusieurs langues
  - Autour du Japon : atelier de calligraphie japonaise, concours de haïkus
  - Création de poésies en calligrammes

**Conclusion - Vos attentes :**

Avoir des outils et des conseils pratiques (2x)

Trouver des idées (6x)

Trouver des idées pas chères qui nécessitent peu de monde (professionnel) (1x)

Faire venir plus de monde durant le BW (1x)

Avoir des pistes sur le thème du BW (1x)

Voir comment on organise une journée de BW (1x)

Proposer des nouvelles choses durant le BW (1x)

**Rappel de la procédure d'inscription pour participer au BiblioWeekend 2025**

L'inscription se fait en 3 étapes :

**1- Inscription comme bibliothèque participante sur le site national [www.bibliosuisse.ch](http://www.bibliosuisse.ch)**

*à partir du 01/10/24.*

*En Suisse romande, l'ensemble du matériel promotionnel est fourni gratuitement par les associations cantonales, dont BiblioFR et BVW. Pour cela, il est nécessaire de passer commande.*

**2- Commande de matériel imprimé pour la Suisse romande via le [formulaire en ligne](#)**

*du 01/10/24 au dimanche 01/12/24.*

En format : mondial générique (F4), A3 et marque-pages personnalisables avec votre programme d'animations.

Le matériel sera mis à disposition par les associations cantonales.

**3- Enregistrement de vos animations sur le site national [www.biblioweekend.ch](http://www.biblioweekend.ch)**

à partir du mercredi 01/11/24.

Il permet non seulement de diffuser votre programme, mais aussi de rendre visible la diversité des animations proposées et l'ampleur de l'évènement en Suisse. Par ailleurs, ce site met à disposition un ensemble de fichiers téléchargeables pour votre communication visuelle et votre campagne promotionnelle.

### **Soutien à l'organisation**

Le Bibliosuisse Connect de lancement de l'édition 2025 a eu lieu le 23 septembre dernier. La vidéo est accessible via [ce lien](#).

### **Ressources sur des sites ou des medias (liens recherchés durant la journée) :**

- Dispositif Èvokâ (qui sera présent à la [BRA](#) en partenariat avec la [BCUFR](#))  
<https://museepapierpeint.ch/fr/content/evoka>
- Onomatopée  
<https://fr.wikipedia.org/wiki/Onomatop%C3%A9e>  
[https://fr.wikipedia.org/wiki/Liste\\_d%27onomatop%C3%A9es\\_dans\\_diff%C3%A9rentes\\_langues](https://fr.wikipedia.org/wiki/Liste_d%27onomatop%C3%A9es_dans_diff%C3%A9rentes_langues)
- Jeux de société  
[https://fr.wikipedia.org/wiki/Sky\\_my\\_husband\\_!](https://fr.wikipedia.org/wiki/Sky_my_husband_!)  
[SKY MY HUSBAND ! | La Règle du Jeu](#)  
[Dixit - Jeux de société - Acheter sur L'Auberge du Jeu - Suisse](#)  
[Jeu de société Boggle - Jeux classiques - à la Fnac](#)

### **Ressources bibliographiques :**

- « Haïkus des animaux » de VERVISCH, Marie-Odile (2018) -> Haïku-devinettes qui permettent de découvrir des animaux -> écriture/création de haïku.
- « J'écris des haïkus » de BRINDEAU, Véronique (2016)
- « Il était une fois... Contes en Haïku » de DOMERGUE, Agnès (2013)
- « Les animaux dans les expressions françaises » de PERRIER, Pascale (2010)
- Livre Sky my husband ! / Ciel mon mari ! The integrale (enfin !)  
Dictionary of the running english / Dictionnaire de l'anglais courant (2016) ISBN 9782757862735 de Jean-Loup Chiflet (Auteur) <https://www.payot.ch/Detail/9782757862735>
- « Au pied de la lettre : expressions françaises » de Florence Levillain (2022)

À continuer...

**Prochaine séance de préparation : Lundi 25 novembre de 11h à 13h à la Bibliothèque régionale de Marly**